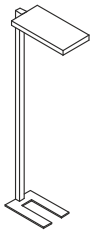
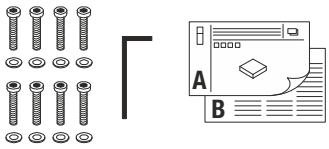
SLV

A B



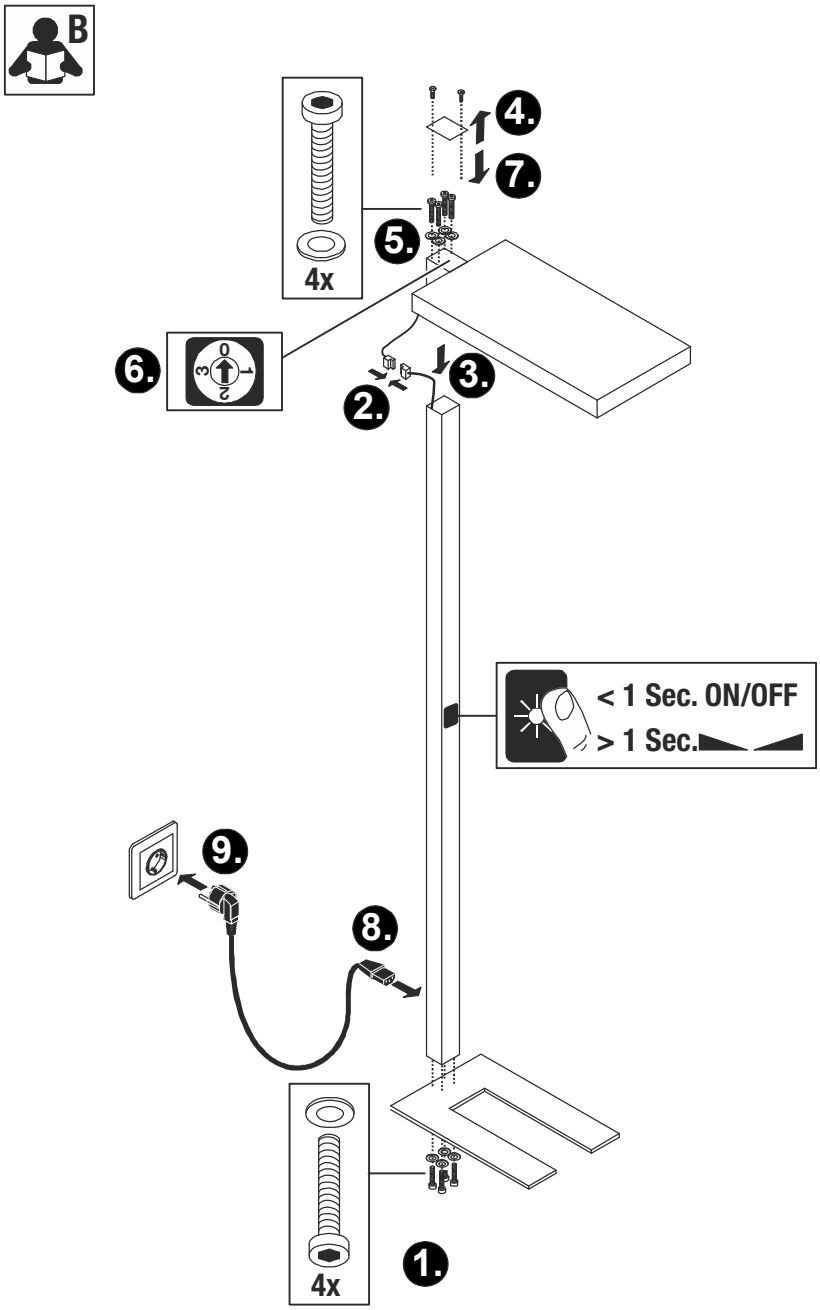
ta: -20°C …+45°C

200V-240V ~50/60Hz	79W	2x 3800 lm	4000K	CRI>80	69,2 x 195 x 31 cm	17,10 kg

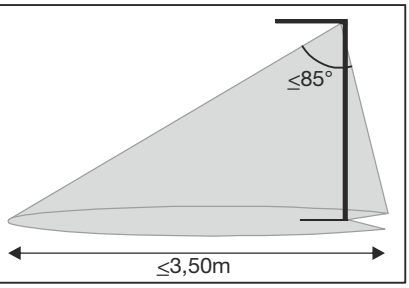


DE	BETRIEBSANLEITUNG TEIL A Standleuchte
EN	INSTRUCTION MANUAL PART A Floor lamp
FR	MODE D'EMPLOI PARTIE A Lampadaire
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES PARTE A Luminaria de pie
IT	ISTRUZIONI PER L'USO PARTE A Lampada da terra
NL	GEBRUIKSAANWIJZING DEEL A Staand armatuur
DA	DRIFTSVEJLEDNING PART A Standerlampe
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI CZĘŚĆ A Lampa stojaca
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСТЬ A Напольные светильники
SV	BRUKSANVISNING DEL A Markarmatur
TR	KULLANMA KILAVUZU BÖLÜM A Ayaklı lâmba
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS, A. RÉSZ Álló lámpatest

1005390
1005391
1006343



0	✗	✗
1	✓	✗
2	✓	✓
3	✗	✓



© 0001 27.10.2022 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.

DE - Die Installation erfordert Fachkenntnisse und darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft unter Berücksichtigung örtlicher und nationaler Bestimmungen durchführen!

EN - The installation requires expert knowledge and may be carried out only by an approved electrician under consideration of local and national regulations!

FR - L'installation nécessite des connaissances spécialisées et ne peut être effectuée que par un électricien agréé, en tenant compte des réglementations locales et nationales !

ES - ¡Para realizar la instalación son necesarios conocimientos técnicos. La instalación será realizada exclusivamente por un técnico electricista autorizado, respetando las normativas locales y nacionales!

IT - L'installazione richiede conoscenze tecniche e può essere eseguita soltanto da un elettricista autorizzato tenendo conto delle norme locali e nazionali!

NL - De installatie vereist vakkennis en mag uitsluitend door een erkende elektricien worden uitgevoerd, waarbij de lokale en nationale voorschriften in acht moeten worden genomen!

DA - Installationen kræver fagkundskab og må kun gennemføres af en autoriseret el-installatør. Lokale og nationale bestemmelser skal herved overholdes!

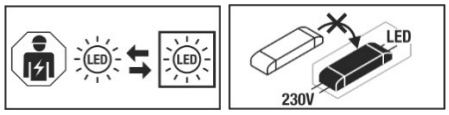
PL - Instalacja wymaga wiedzy specjalistycznej i powinna być przeprowadzana wyłącznie przez uprawnionego elektryka przy uwzględnieniu miejscowych i krajowych przepisów!

RU - Установка требует специальных знаний и может производиться только сертифицированным электриком с соблюдением местных и национальных положений!

SV - Installationen kräver fackkunskaper och får endast utföras av en elektriker. Lokala och nationella bestämmelser måste följas!

TR - Kurulum uzmanlık gerektirir ve sadece yerel ve ulusal yönetmelikler dikkate alınarak yetkili bir elektrikçi tarafından yapılabilir!

HU - A csatlakoztatás szaktudást igényel, és kizárólag feljogosított villamossági szakember végezheti el a helyi és nemzeti rendelkezések figyelembe vétele mellett!



DE - Die Lichtquelle ist nur durch eine Fachkraft austauschbar. Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.

EN - The light source is only replaceable by a professional. The control gear is not replaceable.

FR - La source lumineuse peut uniquement être remplacée par un spécialiste. L'auxiliaire de commande n'est pas remplaçable.

ES - La fuente de luz solo podrá ser reemplazada por un técnico especialista. El dispositivo electrónico se puede reemplazar.

IT - La sorgente luminosa può essere sostituita solo da personale autorizzato. Il dispositivo di alimentazione non può essere sostituito.

NL - De lichtbron kan uitsluitend door een specialist of vakman worden vervangen. Het voorschakelapparaat kan niet worden vervangen.

DA - Lyskilden kan kun udskiftes af en fagmand. Driftsapparatet kan ikke udskiftes.

PL - Źródło światła może być wymieniane tylko przez specjalistę. Urządzenie sterujące nie jest wymienialne.

RU - Источник света разрешается заменять только специалистам. Устройство управления не может заменяться.

SV - Ljuskällan får endast bytas ut av fackpersonal. Drivdonet är inte utbytbart.

TR - Işık kaynağı yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilir. Kumanda tertibatı değiştirilemez.

HU - A fényforrást csak szakember cserélheti. A vezérlőegység nem cserélhető.

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak.

SLV UK
Unit E Chiltern Park
Boscombe Road, Bedfordshire
LU5 4LT

© 0001 27.10.2022 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.

SLV B A

DE Betriebsanleitung TEIL B
Stehleuchte
1005390 ...91 1006343

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!

⚠ **Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb**
Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!
Produkt nicht verändern oder modifizieren.
Nichts an dem Produkt befestigen.
Produkt nicht abdecken.
Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.
Sicherstellen, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden nehmen.
Wenn die äußere flexible Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, darf sie nur durch eine spezielle Leitung oder durch eine Leitung ersetzt werden, die ausschließlich über den Hersteller oder seinen Servicepartner erhältlich ist.
Nicht in die aktive Lichtquelle starren.

Weitere Sicherheitshinweise = ⚠

Bestimmungsgemäße Verwendung

Schutzklasse I (1) ⏚- Anschluss mit Schutzleiter.
Nur auf ebenen, stabilen und kippfesten Untergrund betreiben.
Nur in trockenen Innenräumen betreiben.
Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.
Zulässige Umgebungstemperatur(ta): -20°C ...+45°C

Lichtquelle
Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

Pflege / Lagerung

⚠ Produkt spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.
Regelmäßig mit leicht angefeuchtetem (Wasser) Tuch nur äußerlich reinigen.
Nur trocken und sauber lagern.

Montage
Es wird empfohlen, die Leuchte im liegenden Zustand zu montieren.
Montieren wie in Abbildung dargestellt.

Aufstellort
So aufstellen, dass keine Gefahr (z.B. Stolpern) vom Produkt ausgeht.

Inbetriebnahme
Netzstecker mit Steckdose des öffentlichen Stromversorgungsnetzes verbinden.

Bewegungsmelder
Wenn nach 30 Min. keine Bewegung registriert wird, reduziert sich die Helligkeit auf 30%.
Nach weiteren 30 Min. ohne Registrierung einer Bewegung schaltet die Leuchte ab.
Sobald eine Bewegung registriert wird, schaltet die Leuchte auf die eingestellte Helligkeit.

Tageslichtsteuerung
Bei eingeschalteter Tageslichtsteuerung bleibt die eingestellte Lichtstärke auf der angestrahlten Fläche unabhängig vom Umgebungslicht gleich.

⚠ Sicheren Stand und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

SLV B A

EN Operating Manual PART B
Floor Stand Luminaire
1005390 ...91 1006343

Read manual carefully and keep for further use!

⚠ **Safety advices for installation and operation.**
Disregard may lead to danger of life, burning or fire!
Do not alter or modify the product.
Do not fasten anything on the product.
Do not cover the product.
Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.
Take measures that children get not harmed by the product.
The external flexible cable is of a special type and may only replaced by the same type. This special cable is available at your specialist dealer.
Do not stare into the active light source.

Additional safety advices = ⚠

Use as directed

Safety class I (1) ⏚- Connection with protective conductor.
Operate only on an even, stable and tilt-fixed surface.
Operate only in dry indoor area.
Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.
Admissible ambient temperature(ta): -20°C ...+45°C.

Light Source
The light source of this luminaire may only be replaced by the manufacturer, an authorized service technician or a comparable qualified person.
This product contains a light source of the energy efficiency class E.

Care / Storage

⚠ Disconnect product from mains and let it cool down.
Clean external surfaces regularly with a slightly moistened (water) cloth.
Store dry and clean.

Installation
It is recommended to assemble the product in a lying position.
Install as shown in the figure.

Placement
Place in a way that product poses no danger(e.g. stumbling).

Putting into service
Connect mains plug with mains plug socket.

Motion Sensor
After 30 min. of no motion detection the brightness is reduced to 30%.
After another 30 min. of no motion detection the light is switched off.
As soon as a motion is detected the light switches to the adjusted brightness.

Daylight Control
When the daylight control is running, the light keeps the adjusted brightness on the illuminated surface regardsless of the surrounding light.

⚠ Check for secure standing and proper function!

SLV B A

FR Mode d'emploi PARTIE B
Lampe sur pied
1005390 ...91 1006343

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

⚠ **Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation**
Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !
Ne pas modifier ni altérer le produit.
Ne rien fixer sur le produit.
Ne pas couvrir le produit.
En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.
S'assurer que les enfants n'endommagent pas le produit.
Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son agent de maintenance.
Ne pas regarder la source lumineuse.

Consignes de sécurité complémentaires = ⚠

Utilisation conforme

Classe de protection I (1) ⏚- Branchement avec câble de terre.
Utiliser uniquement sur un support plat, stable et sans inclinaison.
Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches.
Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.
Température ambiante admise (ta) : -20°C ...+45°C

Source lumineuse
La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique E.

Entretien / Stockage

⚠ Mettre le produit hors tension et laisser refroidir.
Nettoyer régulièrement, la partie extérieure seulement, avec un chiffon légèrement humidifié (à l'eau).
Entreposer dans un endroit sec et propre uniquement.

Montage
Il est recommandé de monter le lampadaire à l'horizontal, couché par terre.
Montage comme indiqué sur l'illustration.

Lieu d'installation
Placer de manière à ce qu'il n'y ait pas de danger (par ex. trébuchement) à cause du produit.

Mise en service
Raccorder la fiche à la prise de courant du réseau électrique public.

Détecteur de mouvement
Si aucun mouvement n'est enregistré après 30 minutes, la luminosité est réduite à 30 %.
Après encore 30 minutes sans enregistrer de mouvement, le luminaire s'éteint.
Dès qu'un mouvement est enregistré, la lumière passe à la luminosité réglée.

Régulation en fonction de la lumière du jour
Lorsque le contrôle de la lumière du jour est activée, l'intensité lumineuse réglée sur la surface éclairée reste la même, quelle que soit la lumière ambiante.

⚠ Vérifier le bon placement et le bon fonctionnement !

© 0001 27.10.2022 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.

SLV B A

ES Manual de instrucciones PARTE B
Luminaria de pie
1005390 ...91 1006343

¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!

⚠ **Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento**
¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!
Ni modificar ni transformar el producto.
No fijar nada al producto.
No cubrir el producto.
En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.
Cerciorarse de que los niños no se hagan daño con el producto.
Si el cable flexible exterior de esta luminaria estuviera dañado solo deberá ser sustituido por otro cable especial, o bien por un cable disponible exclusivamente a través del fabricante o de su socio de servicio.
No mire directamente al foco luminoso.

Otras instrucciones de seguridad = ⚠

Utilización acorde a lo previsto

Clase de protección I (1) ⏚- Conexión con toma de tierra.
Poner en funcionamiento exclusivamente sobre una superficie plana, sólida y segura contra el vuelco.
Operar exclusivamente en áreas interiores secas.
No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.
Temperatura ambiente admisible: -20°C ...+45°C

Fuente luminosa
El foco luminoso de esta lámpara solo debe ser sustituido por el fabricante o un técnico autorizado por este o por una persona igualmente cualificada.
Este producto contiene una fuente de luz con la clase de eficiencia energética E.

Cuidados / Almacenamiento

⚠ Desconectar tensión del producto y esperar a que se enfríe.
Limpiar regularmente solo el exterior con un paño húmedo (agua).
Almacenar exclusivamente en lugares secos y limpios.

Montaje
Se recomienda, ensamblar la luminaria en la posición horizontal.
Montar tal y como indica la ilustración.

Lugar de instalación
Colocar de forma de que no emane peligro alguno del producto (p. ej. tropiezos).

Puesta en servicio
Conectar enchufe de red a la toma de la red pública de abastecimiento de corriente.

Detector de movimientos
Si tras 30 min. no se se registra ningún movimiento, se reduce el brillo al 30 %.
Tras otos 30 min. sin ningún registro, se apaga la luminaria.
En cuanto se registra un movimiento, la luminaria se conecta al brillo ajustado.

Régulation en fonction de la lumière du jour
Lorsque le contrôle de la lumière du jour est activée, l'intensité lumineuse réglée sur la surface éclairée reste la même, quelle que soit la lumière ambiante.

⚠ ¡Revisar el buen asiento y correcto funcionamiento!

SLV B A

IT Istruzioni per l'uso PARTE B
Lampada da terra
1005390 ...91 1006343

Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

⚠ **Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio**
In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendio!
Non alterare né modificare il prodotto.
Non fissare nulla al prodotto.
Non coprire il prodotto.
In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.
Sincerarsi che i bambini non danneggino il prodotto.
Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, può essere sostituito soltanto da un cavo speciale o da un cavo disponibile esclusivamente presso il fabbricante o un partner dell'assistenza.
Non guardare direttamente la sorgente luminosa.

Altre avvertenze di sicurezza = ⚠

Utilizzo conforme

Classe di protezione I (1) ⏚- collegamento con cavo di terra.
Azionare soltanto su un fondo piano, stabile e non a rischio ribaltamento.
Azionare soltanto in ambienti chiusi all'asciutto.
Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.
Temperatura ambiente ammessa (ta): -20°C ...+45°C

Sorgente luminosa
La sorgente luminosa di questa lampada può essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un tecnico da lui incaricato o da una persona qualificata equiparabile.
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E.

Cura / Conservazione

⚠ Scollegare il prodotto e farlo raffreddare.
Pulire solo esternamente a intervalli regolari con un panno leggermente imbibito di acqua.
Conservare solo asciutto e pulito.

Montaggio
Si consiglia di montare la lampada in posizione orizzontale.
Montare come illustrato in figura.

Luogo di installazione
Installare in modo tale da evitare che il prodotto costituisca un pericolo (ad es. di inciampare).

Messa in funzione
Collegare la spina con la presa della rete di alimentazione elettrica pubblica.

Sensore di movimento
Se dopo 30 min. non viene rilevato alcun movimento, la luminosità si riduce al 30%.
Dopo altri 30 min. senza rilevare alcun movimento, la luce si spegne.
Quando viene rilevato un movimento, la luce si regola alla luminosità impostata.

Controllore luce diurna
Quando il controllore luce diurna è attivo, l'intensità luminosa impostata sulla superficie illuminata non cambia, indipendentemente dalla luce d'ambiente.

⚠ Controllare la posizione stabile e il funzionamento corretto!

SLV B A

NL Gebruiksaanwijzing DEEL B
Staand armatuur
1005390 ...91 1006343

Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

⚠ **Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik**
Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!
Product niet wijzigen of aanpassen.
Niets aan het product bevestigen.
Product niet afdekken.
Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.
Zorg ervoor dat kinderen geen schade kunnen oplopen door contact met het product.
Als het flexibel snoer van deze lamp beschadigd is, mag dit alleen door een speciaal snoer vervangen worden of door een snoer dat uitsluitend via de fabrikant of zijn servicepartner leverbaar is.
Niet in de lichtbron kijken.

Overige veiligheidsinstructies = ⚠

Beoogd gebruik

Veiligheidsklasse I (1) ⏚- aansluiting met aardedraad.
Uitsluitend op een vlakke, stabiele en niet-kantelbare ondergrond gebruiken.
Alleen in droge ruimten binnen gebruiken.
Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.
Toegestane omgevingstemperatuur (ta): -20°C ...+45°C

Lichtbron
De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of een door hem geautoriseerde service-technicus of een vergelijkbaar geschoolde persoon worden vervangen.
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E.

Verzorging / Opslag

⚠ Product spanningsvrij maken en laten afkoelen.
Regelmatig met iets vochtige (water) doek alleen aan de buitenkant reinigen.
Alleen droog en schoon bewaren.

Montage
Si consiglia di montare la lampada in posizione orizzontale.
Monteren zoals op de afbeelding is weergegeven.

Locatie van plaatsing
Zo opstellen dat het product geen gevaar oplevert voor de omgeving (bijv. struikelgevaar).

Ingebruikname
Voedingsstekker aansluiten op contactdoos van het openbaar elektriciteitsnet.

Bewegingsmelder
Als na 30 min. geeb beweging wordt geregistreerd, daalt de helderheid naar 30%.
Na nog 30 min. zonder registratie van een beweging schakelt de verlichting uit.
Zodra een beweging wordt gesignaleerd, wordt de verlichting op de ingestelde helderheid ingeschakeld.

Daglichtsturing
Bij een ingeschakelde daglichtsturing blijft de ingestelde lichtsterkte op de beschenen oppervlakken gelijk, onafhankelijk van het omgevingslicht.

⚠ Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

© 0001 27.10.2022 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.

SLV B A

DA Driftsvejledning PART B
Standerlampe
1005390 ...91 1006343

Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

⚠ **Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug**
Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!
Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.
Der må ikke fastgøres noget til produktet.
Produktet må ikke dækkes til.
Ved mistanke om fejlfunktion eller beskadigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installatør.
Sørg for, at børn ikke tager skade af produktet.
Hvis denne lampes ydre fleksible ledning er beskadiget, så må den kun udskiftes med en speciel ledning eller en ledning, som udelukkende kan fås hos fabrikanten eller dennes servicepartner.
Undgå at se ind i lyskilden.

Yderligere sikkerhedshenvisninger = ⚠

Tilsigtet anvendelse

Beskyttelsesklasse I (1) ⏚- tilslutning med beskyttelsesleder.
Må kun anvendes på jævn og stabil undergrund, som ikke kan vælte.
Må kun anvendes i tørre indendørs rum.
Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.
Tilladt omgivelsestemperatur (ta): -20°C ...+45°C

Lyskilde
Denne lampes lyskilde må kun erstattes af producenten eller af en af ham bestilt servicetekniker eller en lignende kvalificeret person.
Dette produkt indeholder en lyskilde med energimærkningsklassen E.

Pleje / lagring

⚠ Afbryd spændingsforsyningen til produktet og lad den køle af.
Rens regelmæssigt og kun på ydersiden med en let fugtet klud (vand).
Skal opbevares rent og tørt.

Montage
Vi anbefaler, at man samler lampen, mens den ligger ned.
Monteres som vist på billedet.

Opstillingssted
Skal opstilles på en sådan måde, at der ikke udgår nogen fare (f. eks. snublefare) fra produktet.

Ibrugtagning
Stikprop skal sættes i stikkontakt af det offentlige el-forsyningsnet.

Bevægelsessensor
Når der efter 30 minutter ikke registreres nogen bevægelse, reduceres lysstyrken til 30 %.
Efter yderligere 30 minutter uden registrering af nogen bevægelse slukker lampen.
Så snart der registreres en bevægelse, tændes lampen med den indstillede lysstyrke.

Skumringsrelæ
Når skumringsrelæet er slået til, forbliver den indstillede lysstyrke på det belyste areal uændret uafhængigt af det omgivende lys.

⚠ Kontroller med hensyn til sikker opstilling og korrekt funktion!

SLV B A

PL Instrukcja obsługi CZĘŚĆ B
Lampa stojąca
1005390 ...91 1006343

Instrukcję należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

⚠ **Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji**
Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!
Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.
Nie przytwierdzać nic do produktu.
Nie przykrywać produktu.
W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.
Upewnić się, że dzieci nie ucierpią przy kontakcie z produktem.
W przypadku uszkodzenia elastycznego przewodu zewnętrznego lampy można go wymienić tylko na specjalny przewód lub przewód, który jest dostępny wyłącznie u producenta lub jego partnera serwisowego.
Nie patrzeć w źródło światła.

Dalsze zasady bezpieczeństwa = ⚠

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Klasa ochronności I (1) ⏚ - podłączenie przy pomocy przewodu ochronnego.
Korzystać wyłącznie na równym, stabilnym i odpornym na przechylenia podłożu.
Eksploatować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.
Dopuszczalna temperatura otoczenia(ta): -20°C ...+45°C

Źródło światła
Źródło światła tej lampy może zostać wymienione jedynie przez zleconego przez Państwa technika serwisowego lub przez osobę z porównywalnymi kwalifikacjami.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.

Dbałość / składowanie

⚠ Odłączyć produkt od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.
Czyścić regularnie tylko z zewnątrz przy użyciu lekko zwilżonego (wodą) ręcznika.
Przechowywać wyłącznie w stanie suchym i czystym.

Montaż
Zaleca się montaż lampy na leżąco.
Montować zgodnie z rysunkiem.

Miejsce montażu
Zamontować w sposób zapobiegający powstaniu ryzyka (np. w wyniku potknięcia o produkt).

Pierwsze uruchomienie
Podlaczyc wtyczke do odpowiedniego gniazda publicznej sieci elektrycznej.

Czujnik ruchu
Jeśli w ciągu 30 minut nie zostanie wykryty żaden ruch, jasność zostaje zmniejszona do 30%.
Jeśli w ciągu kolejnych 30 minut nie zostanie wykryty żaden ruch, lampa wyłącza się.
Gdy wykryty zostanie ruch, lampa przełącza się na ustawiony poziom jasności.

Czujnik światła dziennego
Przy włączonym czujniku światła dziennego natężenie światła na oświetlanej powierzchni jest zawsze utrzymywane na jednakowym poziomie zgodnie z ustawieniem, niezależnie od natężenia światła otoczenia.

⚠ Sprawdzic, czy produkt zostal ustawiony stabilnie i czy dziala poprawnie!

SLV B A

RU Инструкция по эксплуатации ЧАСТЬ B
Напольный светильник
1005390 ...91 1006343

Внимательно прочитать и сохранить инструкцию!

⚠ **Указания по безопасности при установке и эксплуатации**
Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!
Не выполнять изменений или модификаций в продукте.
Ничего не закреплять на продукте.
Не накрывать продукт.
При подозрении на неправильное функционирование или повреждение выключить продукт и проконсультироваться с торговым предприятием или специалистом-электриком.
Обеспечить, чтобы продукт не представлял угрозы для детей.
Если наружный гибкий провод этого светильника поврежден, то его разрешается заменять только на специальный провод или провод, приобретенный исключительно у изготовителя или его сервис-партнера.
Не смотреть напрямую на источник света.

Дополнительные указания по безопасности = ⚠

Применение в соответствии с назначением

Класс защиты I (1) ⏚- подключение с защитным проводом.
Эксплуатировать только на ровном, стабильном и устойчивом основании.
Эксплуатировать только в сухих помещениях.
Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.
Допустимая макс.окружающей среды(ta): -20°C ...+45°C

Источник света
Источник света данного светильника может быть заменен только производителем, уполномоченным им сервисным техником или специалистом с соответствующей квалификацией.
Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности E.

Уход / хранение

⚠ Отключить питание продукта и дать ему остыть.
Регулярно чистить только снаружи слегка увлажненной (вода) салфеткой.
Хранить только в сухом и чистом состоянии.

Монтаж
Монтаж рекомендуется осуществлять в лежачем положении.
Монтировать, как показано на рисунке.

Место установки
Продукт следует устанавливать так, чтобы от него не исходила опасность (например, опасность споткнуться).

Ввод в эксплуатацию
Соединить сетевую вилку с сетевой розеткой сети электроснабжения общего пользования.

Датчик движения
Если в течение 30 минут не будет зарегистрировано никакого движения, яркость уменьшается до 30%.
Ещё через 30 мин. без регистрации движения светильник отключается.
Как только будет зарегистрировано движение, светильник переключится на заданную яркость.

Управление с учетом дневного освещения
Когда включено управление дневным светом, установленная интенсивность света в освещенной области остается неизменной независимо от окружающего освещения.

⚠ Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!

© 0001 27.10.2022 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.

SLV B A

SV Bruksanvisning DEL B
Golvarmatur
1005390 ...91 1006343

Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!

⚠ Säkerhetsinformation för installation och drift
Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!
Produkten får inte ändras eller modifieras.
Sätt inte fast något på produkten.
Produkten får inte övertäckas.
Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas.
Kontakta återförsäljaren eller en elektriker.
Se till att barn inte kan skada sig på produkten.
Om den yttre, flexibla kabeln på denna armatur är skadad, får den endast bytas ut mot en viss speciell kabel eller mot en kabel som kan erhållas från tillverkaren eller tillverkarens servicepartner.
Titta inte in i ljuskällan.

Ytterligare säkerhetsinformation = ⚠

Avsedd användning

Skyddsklass I (1) ⏚- Anslutning med skyddsledare.
Använd endast på en jämn och stabil yta som inte utgör en risk för att produkten att kan välta.
Använd endast i torra utrymmen inomhus.
Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.
Tillåten omgivningstemperatur (er): -20°C ...+45°C

Ljuskälla
Denna lampas ljuskälla får endast bytas ut av tillverkaren eller en av denne auktoriserad servicetekniker eller en liknande kvalificerad person.
Denna produkt har en ljuskälla med energiklass E.

Skötsel / Förvaring

⚠ Koppla produkten spänningsfri och låt den svalna.
Rengör regelbundet med en något fuktad trasa (vatten).
Förvara endast torrt och rent.

Montage
Det rekommenderas att montera lampan när den ligger ned.
Montera enligt bilden.

Placering
Placera produkten så att den inte innebär någon fara (t ex snubbelrisk).

Ta i drift
Anslut nätkontakten till nätuttaget.

Rörelsedetektor
Om ingen rörelse har registrerats efter 30 minuter reduceras ljusstyrkan till 30 %.
Efter ytterligare 30 minuter utan att någon rörelse har registrerats släcks lampan.
Så snart en rörelse registreras tänds lampan med inställd ljusstyrka.

Dagsljusstyrning
Vid aktiverad dagsljusstyrning påverkas inte den inställda ljusstyrkan på den belysta ytan av bakgrundsljuset utan förblir densamma.

⚠ Kontrollera att den står stadigt och fungerar korrekt!

SLV B A

TR Kullanma kılavuzu BÖLÜM B
Ayaklı lamba
1005390 ...91 1006343

Kılavuzu dikkatle okuyun ve saklayın!

⚠ Kurulum ve işletim için güvenlik uyarıları
Uyarılara uymama ölüm, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!
Üründe değiştirme veya yeniden uyarlama işlemi yapmayın.
Ürüne herhangi bir şey bağlamayın.
Ürünün üstünü örtmeyin.
Hatalı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.
Çocukların üründen zarar görmemesini sağlayın.
Bu lambanın dış esnek kablosu hasar gördüyse, yalnızca özel bir kabloyla veya yalnızca üretici veya servis ortağından temin edilebilen bir kabloyla değiştirilebilir.
Işık kaynağına bakılmamalıdır.

Diğer güvenlik uyarıları = ⚠

Amaca uygun kullanım

Koruma sınıfı I (1) ⏚ - Koruyucu iletkenli bağlantı.
Sadece düz, dengeli ve devrilme tehlikesi olmayan zeminlerde çalıştırın.
Yalnızca kuru kapalı iç mekânlarda çalıştırın.
Güçlü mekanik yüklere veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.
İzin verilen ortam sıcaklığı(ta): -20°C ...+45°C

Işık kaynağı
Bu lambanın ışık kaynağı, sadece üretici veya üretici tarafından görevlendirilen bir teknik servis elemanı veya benzer yetkiye sahip bir kişi tarafından değiştirilebilir.
Bu ürün, E enerji verimlilik sınıfına ait bir ışık kaynağına sahiptir.

Bakım / Saklama

⚠ Ürünü gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.
Sadece hafifçe ıslatılmış (su ile) bir bezle düzenli olarak temizleyin.
Sadece kuru ve temiz olarak depolayın.

Montaj
Işığın yatan konumda monte edilmesi önerilmektedir.
Montajı şekilde gösterildiği gibi yapın.

Kurulum yeri
Ürünü herhangi bir tehlike (örneğin, takılma gibi) oluşturmayacak şekilde konumlandırın.

İşletmeye alma
Elektrik fişini genel elektrik şebekesinin soketine bağlayın.

Hareket detektörü
30 dak. sonra henüz bir hareket kaydedilmezse, aydınlatma şiddeti %30'a düşer.
30 dak. boyunca hiçbir hareket kaydedilmediğinde ışık kapanır.
Bir hareket kaydedildiği anda, ışık tekrar ayarlı aydınlatma şiddetine çevrilir.

Gündüz ışığı kontrol sistemi
Gündüz ışığı kontrol sistemi açıkken, ışık verilen alandaki ayarlı ışık gücü, ortam ışığından bağımsız olarak aynı kalır.

⚠ Yerinde sağlam durup durmadığını ve düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin!

SLV B A

HU Használati utasítás, B. rész
álló lámpatest
1005390 ...91 1006343

Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!

⚠ A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások
Figyelmen kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezethet!
Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.
A termékre ne rögzítsen semmit.
A terméket nem szabad letakarni.
Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemen kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamossági szakemberrel.
Győződjön meg arról, hogy a gyerekek nem tesznek kárt a termékben.
Ha ennek a lámpatestnek a külső rugalmas kábele sérült meg, akkor csak egy speciális kábellel vagy csak a gyártó vagy annak szervizpartnere által szállított kábellel lehet azt kicserélni.
Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.

További biztonsági utasítások = ⚠

Rendeltetésszerű használat

I (1) ⏚védelmi osztály - csatlakoztatás védővezetővel.
Kizárólag sík, stabil és nem felbillenő felületen üzemeltesse.
Kizárólag száraz belső térben üzemeltesse.
Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződésnek.
Megengedett környezeti hőmérséklet (ta): -20°C ...+45°C

Fényforrás
A lámpatest fényforrásának esetleges cseréjét kizárólag a gyártó, vagy minősített szakember végezheti el.
Ez az termék E energia-hatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Ápolás / Tárolás

⚠ Feszültségmentesítse a terméket, és hagyja lehűlni.
Tisztítsa meg rendszeresen kívülről enyhén nedves (vizes) törlőkendővel.
Kizárólag száraz és tiszta helyen tárolandó.

Összeszerelés
Javasoljuk, hogy a terméket fekvő pozícióban szerelje össze.
Az ábrán feltüntetett módon szerelje be.

A felállítás helye
Úgy állítsa fel, hogy a termék ne legyen veszélyes (pl. botlás).

Üzembe helyezés
Kapcsolja össze a hálózati csatlakozót a nyilvános elosztó hálózat csatlakozóaljzatával.

Mozgásérzékelő
Ha 30 perc elteltével sem észlel mozgást, a fényerő 30%-kal csökken.
Ha további 30 perc elteltével sem történik mozgás, a lámpa lekapcsol.
Amennyiben mozgást érzékel, a lámpa a beállított fényerőre kapcsol.

Nappali fény szórása
A nappali fény szórásának bekapcsolásakor a beállított fényerő a teljes felületen a környezeti fénytől függetlenül ugyanakkora marad.

⚠ Ellenőrizze a biztonságos állást és az előírásszerű működést!

© 0001 27.10.2022 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0. Made in China.